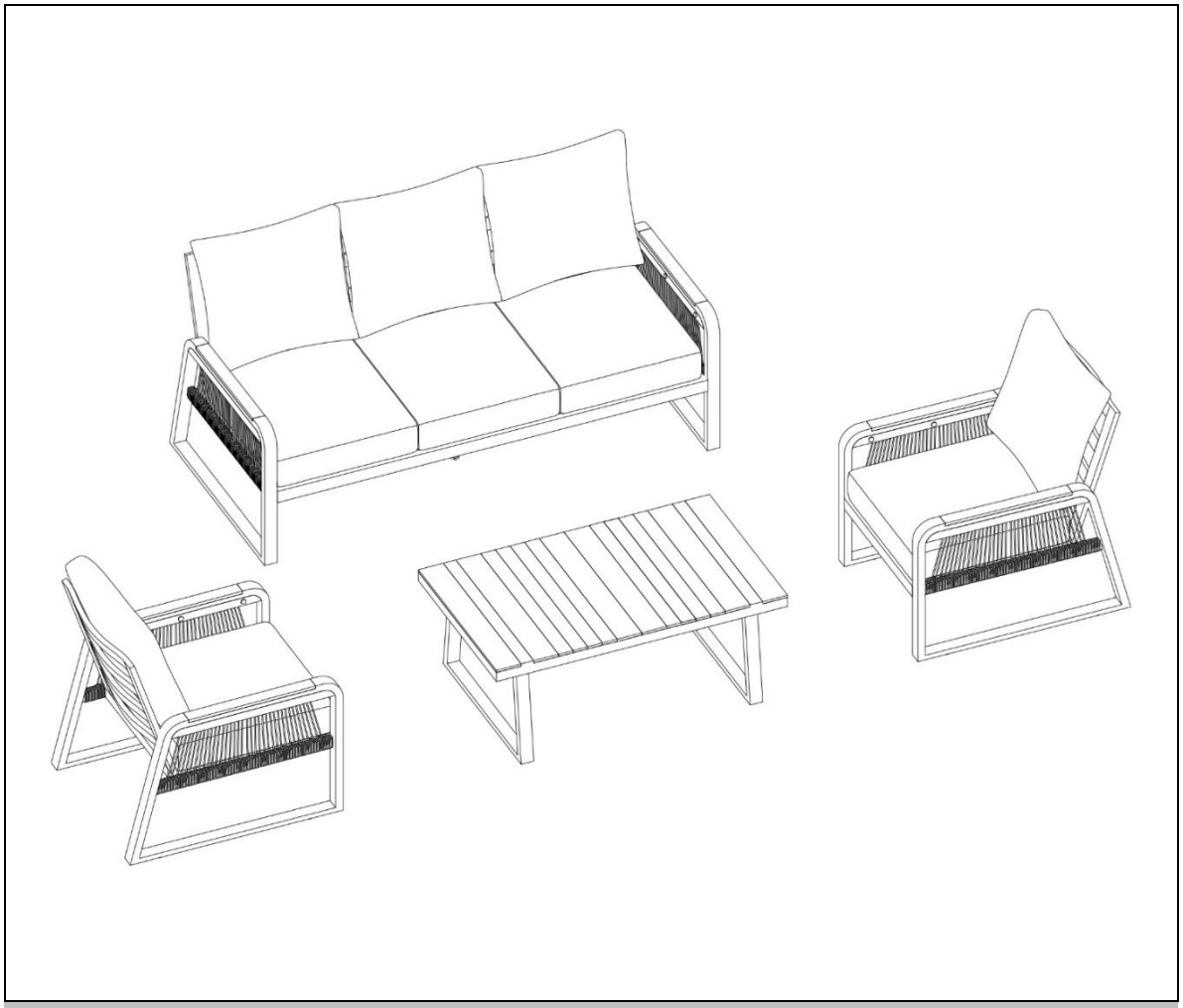
Instrucciones de uso

Salón de jardín de aluminio MARABA



Instrucciones de uso originales

Diseñado en Alemania

IMPORTANTE:
CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS.
¡LEA ATENTAMENTE!

Índice

1. Información general 3
1.1. Productos 3
1.2. Notas generales 3
1.3. Garantía 3
2. Información sobre las instrucciones de uso 4
2.1. Disponibilidad de las instrucciones de uso 4
2.2. Información sobre la traducción 4
2.3. Destinatarios de las instrucciones de uso 4
2.4. Información sobre la traducción 4
2.5. Explicación de los símbolos 4
2.6. Información general sobre las instrucciones de uso 5
2.7. Uso previsto 5
2.8. Instrucciones generales de seguridad 5
3. Características del producto 6
3.1. Datos técnicos 6
4. Volumen de suministro 7
5. Montaje y funcionamiento 9
5.1. Instrucciones de seguridad 9
5.2. Estructura del producto 9
6. Aplicación 14
6.1. Instrucciones de seguridad 14
6.2. Puesta en servicio inicial 14
6.3. Operación 14
6.4. Almacén 14
7. Solución de problemas 14
8. Mantenimiento y cuidado 15

9. Desmontaje 15
9.1. Instrucciones de seguridad 15
10. Eliminación de residuos 15

Estimado cliente,

Gracias por elegir un producto de **Home Deluxe GmbH**. Esperamos que disfrute de su nuevo salón de jardín de aluminio MARABA.

Las instrucciones de uso le ayudan a instalar, poner en marcha, utilizar y mantener el producto. Las instrucciones de uso y las instrucciones de seguridad deben leerse atentamente y en su totalidad. Respete estas instrucciones para evitar peligros.

1. Información general

1.1. Productos

Modelo:
Salón de jardín de aluminio MARABA| Nº de artículo: 27806| Nº de variante: 72133
Salón de jardín de aluminio MARABA gris claro - Paquete 1 de 1| Nº Referencia: 27805| Nº Variante: 72132

1.2. Notas generales

Para cumplir nuestra pretensión, mejoramos constantemente la calidad, simplificamos la instalación y el funcionamiento y adaptamos los productos a las necesidades de los clientes. Debido a estos cambios, la versión actual de las instrucciones de uso puede consultarse en nuestra página web.

El término "producto" se utiliza en las instrucciones de uso del "salón de jardín de aluminio MARABA".

1.3. Garantía

La responsabilidad legal por defectos y los derechos de garantía se aplican a partir de la fecha de compra. Home Deluxe GmbH no se hace responsable de los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso. Quedan excluidas de la garantía las reclamaciones derivadas de una instalación o uso inadecuados. En caso de defectos en el producto, póngase en contacto por escrito con nuestro servicio de atención al cliente a través del formulario de contacto de nuestra página web, indicando el nombre del producto, el número de serie y una foto de la placa de características:

Inicio Deluxe GmbH
Schanzeweg 2
32312 Lübbecke
Alemania
Tel: +49 (0)5743 6181-0
www.home-deluxe-gmbh.de

Si tiene más preguntas, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente a través del formulario de contacto.

2. Información sobre las instrucciones de uso

2.1. Disponibilidad de las instrucciones de uso

Las instrucciones de uso forman parte del producto y deben conservarse completas y en las inmediaciones del mismo.

2.2. Información sobre la traducción

Las instrucciones de uso originales están escritas en alemán. Cualquier otro idioma disponible es una traducción de la versión alemana.

2.3. Destinatarios de las instrucciones de uso

Las instrucciones de uso deben ser leídas y observadas por toda persona que participe en una de las siguientes actividades o usos:

- Desembalaje
- Montaje / Instalación
- Puesta en servicio / Funcionamiento
- Mantenimiento / inspección / cuidado
- Solución de problemas / reparación
- Eliminación de residuos

2.4. Información sobre la traducción

Las instrucciones de uso originales están escritas en alemán. Cualquier otro idioma disponible es una traducción de la versión alemana.

2.5. Explicación de los símbolos

Símbolo	Explicación de los símbolos
	**ADVERTENCIA** El símbolo indica posibles peligros que pueden provocar lesiones graves o mortales. Antes de realizar el paso de instalación o aplicación correspondiente, lea la nota correspondiente.
	**INFO** El símbolo proporciona información importante e indica daños materiales. Obsérvelos antes de realizar el paso de instalación o aplicación correspondiente para comprender los problemas y evitar daños.
	**Lea las instrucciones de uso** El símbolo indica que debe leerse atentamente el manual de instrucciones antes de montar/instalar y/o poner en funcionamiento el aparato.

2.6. Información general sobre las instrucciones de uso

Las instrucciones de uso se refieren a la tumbona de jardín de aluminio MARABA. Contiene información importante sobre el montaje, el funcionamiento, el mantenimiento y la limpieza. Las instrucciones de uso, en particular las instrucciones de seguridad, deben leerse atentamente antes de utilizar el producto; conserve las instrucciones de uso en un lugar seguro. Utilice el producto únicamente como se describe en estas instrucciones de uso para evitar lesiones o daños accidentales. Si cede el producto a terceros, entregue también estas instrucciones de uso.

2.7. Uso previsto

El producto es de alta calidad, duradero y está destinado o es adecuado exclusivamente para uso privado en una medida razonable y habitual. Además, nuestro producto **no está** destinado a un uso comercial. El producto está pensado como grupo de asientos.

Utilice el producto únicamente como se describe en estas instrucciones de uso. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales o personales. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

2.8. Instrucciones generales de seguridad

Advertencias generales de peligro



- Instale el producto **sólo** si el volumen de suministro está completo y en perfecto estado.
- Asegúrese de que todas las piezas estén intactas y correctamente instaladas. Existe riesgo de lesiones si no se instalan correctamente. Las piezas dañadas pueden afectar a la seguridad y al funcionamiento.
- Coloque el producto únicamente sobre una superficie segura, nivelada y firme.
- No realice ninguna modificación en el producto
- Compruebe la fijación a intervalos regulares.

Peligro para los niños



- Mantenga a los niños alejados de los materiales de embalaje. Existe riesgo de asfixia.
- Mantenga a los niños alejados del lugar de montaje mientras se ensambla el producto. El volumen de suministro contiene piezas pequeñas que pueden tragarse o causar lesiones graves.
- **Peligro de vuelco.** El producto no es un juguete para niños, un rocódromo ni un equipo deportivo. El producto puede caerse si se carga por un lado, lo que puede provocar la muerte.
- Los niños pueden lesionarse al jugar con el producto o al tirar de él.
- No coloque el producto directamente o en las inmediaciones de una zona de juegos.
- Explique a los niños cómo utilizar correctamente el producto y no les deje nunca sin supervisión mientras juegan.
- Asegúrate de que los niños pequeños no se lleven las piezas pequeñas a la boca.

Riesgo de lesiones
Una manipulación incorrecta del producto puede provocar lesiones



- Compruebe que el producto no presenta daños visibles antes de cada uso.
- No modifique el diseño del producto. Cualquier modificación debe ser autorizada por escrito por el fabricante y realizada de acuerdo con las instrucciones.
- Si el producto está dañado, no debe seguir utilizándose. Las piezas dañadas deben repararse o sustituirse por piezas de repuesto originales.
- Asegúrese de que el producto está instalado de forma permanente y segura para evitar lesiones.

Riesgo de daños



- Una manipulación inadecuada del producto puede provocar daños.
- No abra el embalaje con objetos afilados (por ejemplo, cuchillos, tijeras o similares), ya que podría dañar el producto. Tenga cuidado al abrirlo.
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor o llamas.

3. Características del producto

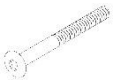
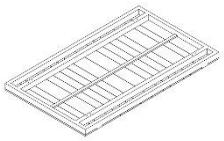
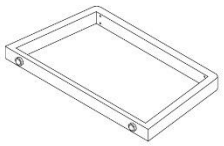
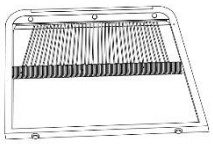
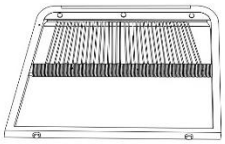
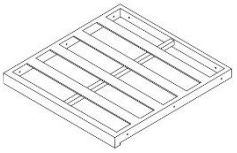
3.1. Datos técnicos

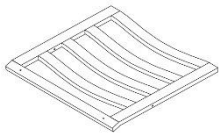
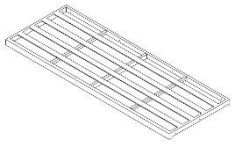
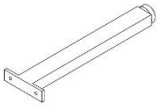
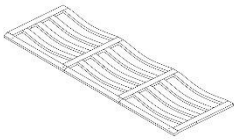
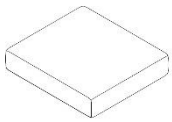
MARABA	
Dimensiones Sofá de 3 plazas (Largo x Ancho x Alto):	88,5 x 193 x 80 cm
Dimensiones sofá individual:	88,5 x 71 x 80 cm
Dimensiones sofá individual:	88,5 x 90,5 x 72,5 cm
Dimensiones de la mesa:	117,5 x 70 x 46 cm
Peso:	72,3 kg
Material del marco:	Aluminio + aspecto de madera plástica
Marco:	Armazón de aluminio con recubrimiento en polvo
Color de la montura:	Negro
Color del cojín:	Gris claro

4. Volumen de suministro

Compruebe si el embalaje presenta daños externos en el momento de la entrega. Además, inmediatamente después de desembalarlo, compruebe que el volumen de suministro está completo y que el producto y todos sus componentes se encuentran en perfecto estado. Monte el producto únicamente si el volumen de suministro está completo y no presenta daños.

Componentes/partes| (1x mesa) + (2x sofás individuales) + (1x sofá de 3 plazas)

No.	Descripción de la	Cantidad	Fotos
1	Tornillo M6 x 20	2	
2	Tornillo M6 x 25	8	
3	Tornillo M6 x 30	26	
4	Tornillo M6 x 55	6	
5	Disco en U	42	
6	Llave Allen	2	
A	Cuadro	1	
B	Marco	2	
C	Apoyabrazos de-recho	3	
D	Apoyabrazos izquierdo	3	
E	Superficie del asi-ento	2	

No.	Descripción de la	Cantidad	Fotos
F	Respaldo	2	
G	Superficie del asi-ento	1	
H	Metatarso	1	
I	Respaldo	1	
J	Cojín	5	
K	Cojín del asiento	5	

5. Montaje y funcionamiento

5.1. Instrucciones de seguridad

Debe leerse toda la información sobre salud y seguridad.

Riesgo de lesiones

Una manipulación incorrecta durante la instalación puede provocar lesiones



- Asegúrese de que el paquete se abre por arriba. Tenga mucho cuidado al abrir el paquete, ya que contiene piezas frágiles.
- Coloque el producto únicamente sobre una superficie segura, nivelada y firme.
- Utilice el material de montaje suministrado.
- Quedan excluidos de la garantía los errores de funcionamiento, los errores de montaje o los daños causados por el montaje.
- Se necesitan al menos 2 personas para montar el producto.
- Lleve ropa de protección como calzado de seguridad y guantes de protección durante el montaje.
- **Nos gustaría señalar que Home Deluxe GmbH no asume ningún coste de instalación o servicios manuales, como costes de electricista o costes de especialistas comparables.**

5.2. Estructura del producto

El producto se entrega desmontado y puede montarse con poco esfuerzo. Siga atentamente las instrucciones de montaje. Si no se siguen las instrucciones, no se puede garantizar el funcionamiento ni la seguridad del producto.

Nota: Los demás productos se entregan montados

Herramientas necesarias

	Cuchillo cortador		Llave Allen



- Las siguientes instrucciones deben leerse atentamente.

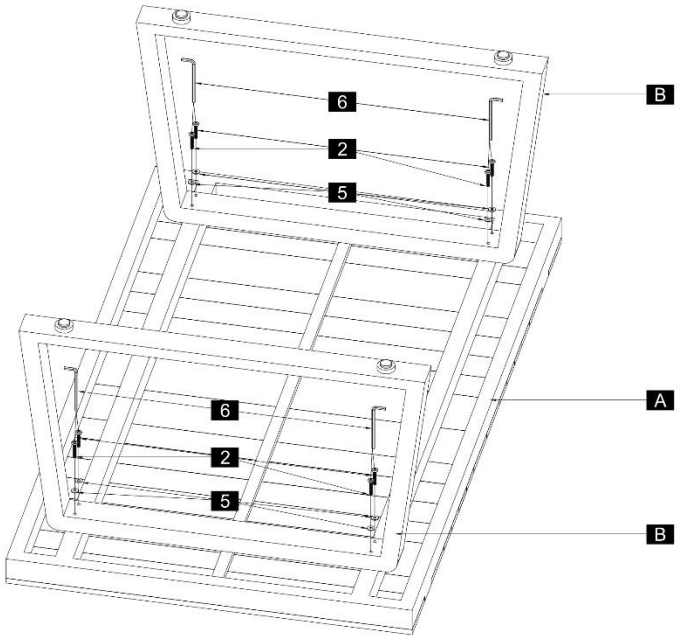
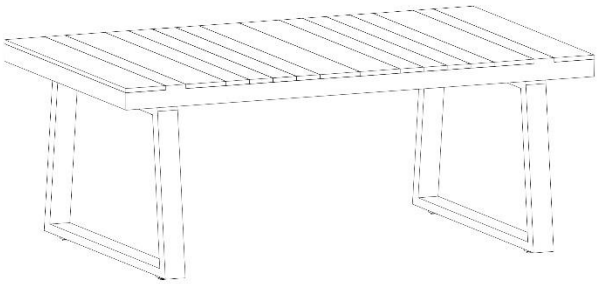
Ilustración (tabla)	Descripción de la
	**Paso 1:** Coloque los dos marcos **(B)** sobre el tablero inferior **(A)**. Atorníllelos firmemente con los tornillos **(2)** y las arandelas **(5)**.
	**Paso 2:** El montaje está terminado.

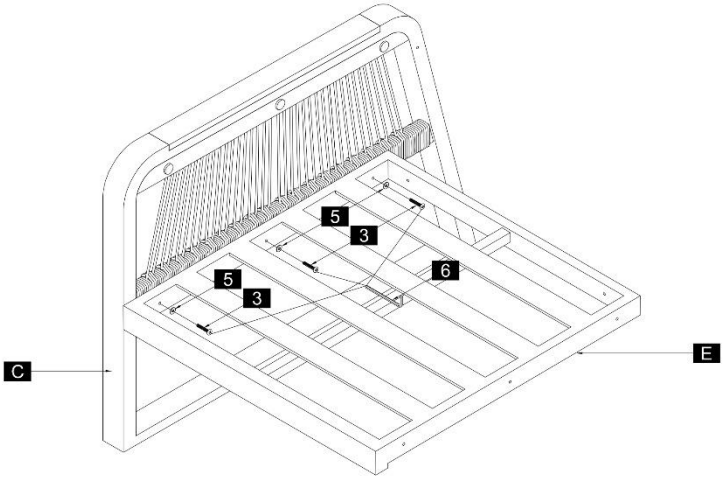
Ilustración (sofá individual)	Descripción de la
	**Paso 1:** Monte el reposabrazos de la derecha **(C), el** asiento **(E)** y la pata central (H) con los tornillos **(3)** y las arandelas **(5)**.

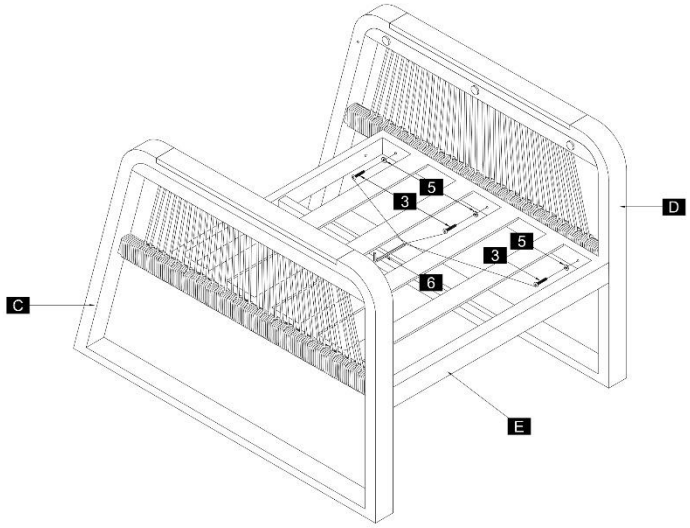
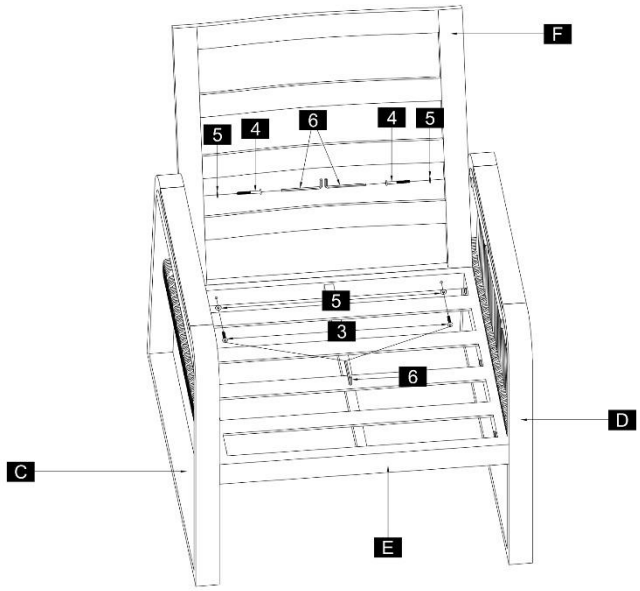
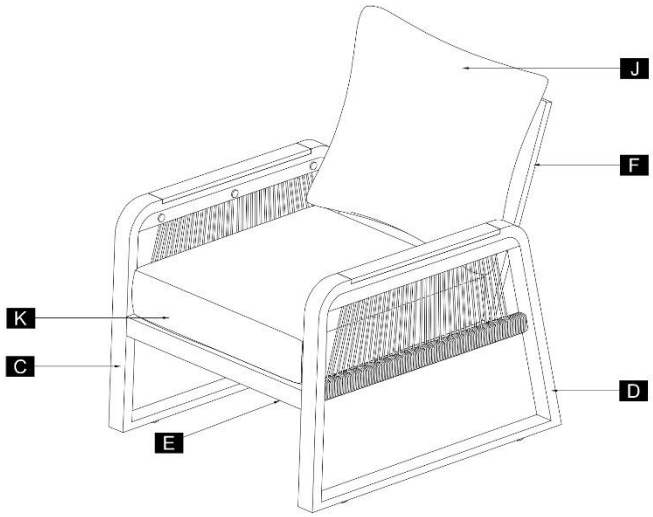
Ilustración (sofá individual)	Descripción de la
	**Paso 2:** Monte el reposabrazos derecho **(C)**, el reposabrazos izquierdo **(D)** y el asiento **(E)** utilizando los tornillos **(3)** y las arandelas **(5)**.
	**Paso 3:** Monte el asiento **(E)** con los tornillos **(4)** y las arandelas **(5).**
	**Paso 4:** Coloque el cojín **(J)** y el cojín del asiento **(K).** El montaje ha finalizado.

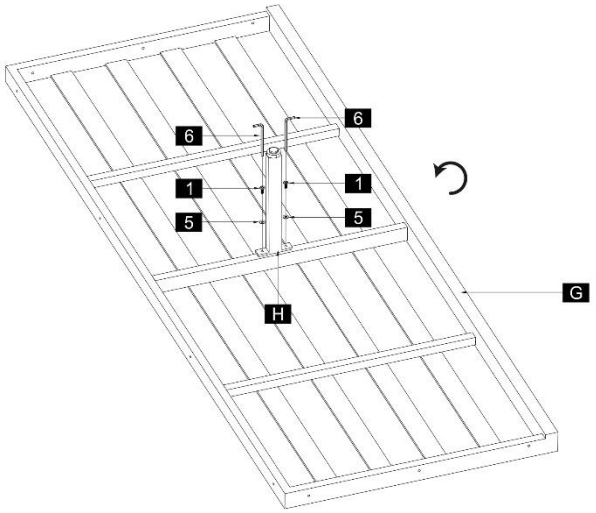
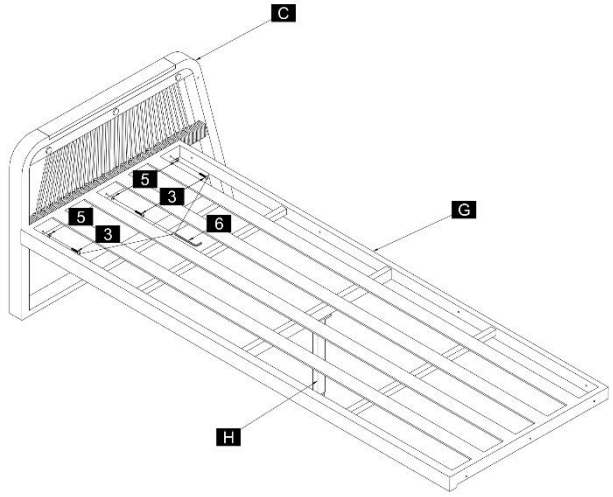
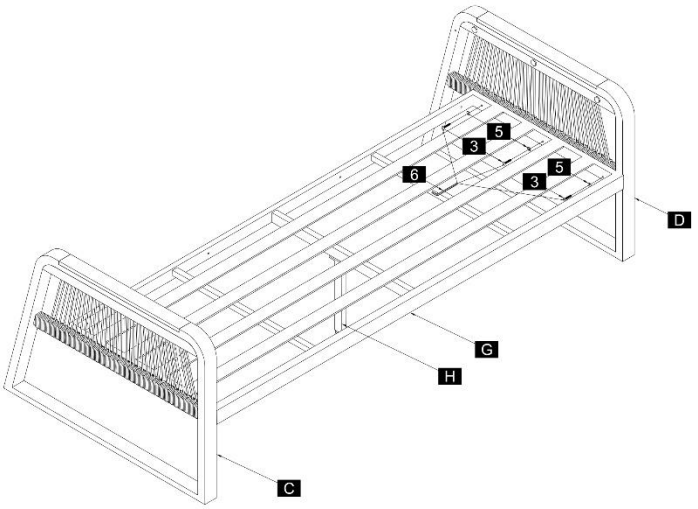
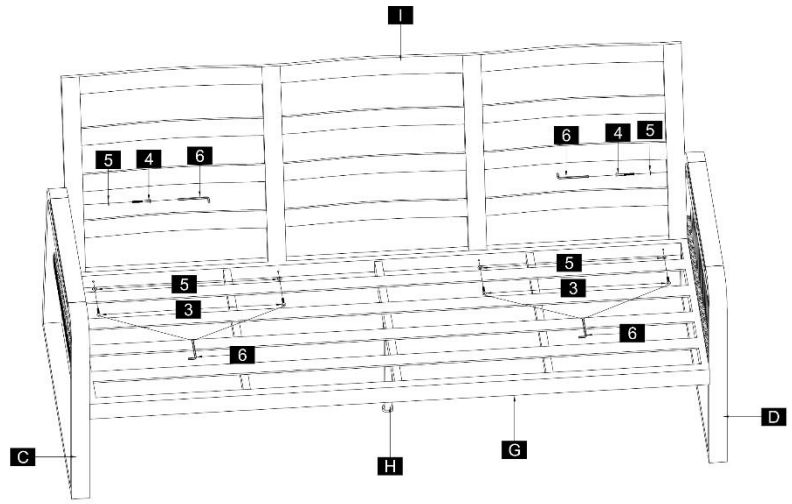
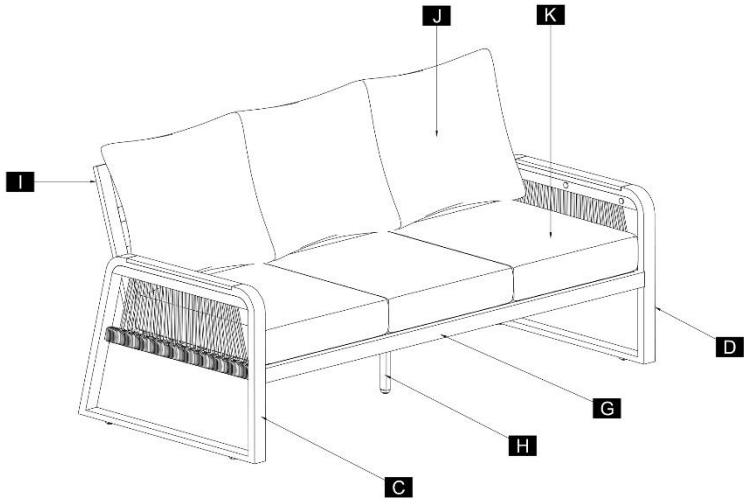
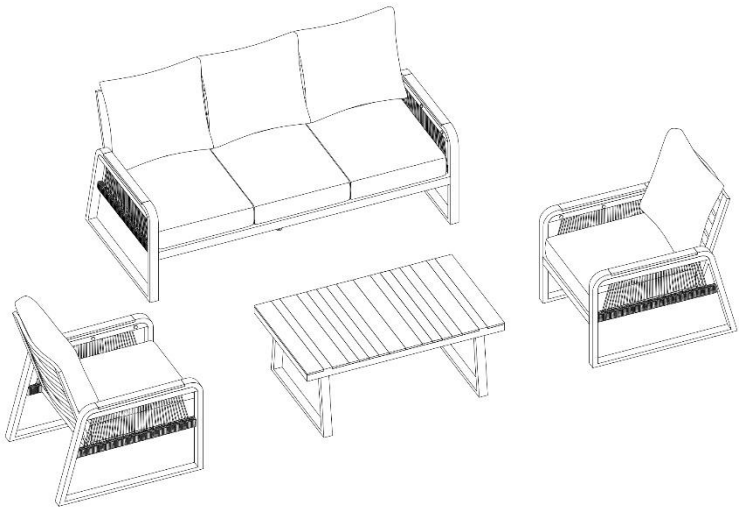
Ilustración (sofá de 3 plazas)	Descripción de la
	**Paso 1:** Monte el pie central **(H)** con los tornillos **(1)** y las arandelas **(5)** debajo del asiento **(G)**.
	**Paso 2:** Monte el reposabrazos a la derecha **(C)**, el asiento **(G)** con los tornillos **(3)** y las arandelas **(5)**.
	**Paso 3:** Monte el reposabrazos de la izquierda **(D)** en el asiento **(G)** utilizando los tornillos **(3)** y las arandelas **(5)**.

Ilustración (sofá de 3 plazas)	Descripción de la
	**Paso 4:** Monte el respaldo **(I)** con los tornillos **(4)** y las arandelas **(5)**.
	**Paso 5:** Coloque el cojín **(J)** y el cojín del asiento **(K).**
	**Paso 6:** El montaje ha finalizado.

6. Aplicación

6.1. Instrucciones de seguridad

Debe leerse atentamente la siguiente información sobre salud y seguridad.

Riesgo de lesiones
Una manipulación incorrecta durante el funcionamiento puede provocar lesiones



- No utilice un producto dañado.
- No realice ninguna modificación en el producto.
- El producto no es un juguete para niños, un rocódromo ni un equipamiento deportivo. No se permite que los niños jueguen con el producto.
- Compruebe la fijación a intervalos regulares.

6.2. Puesta en servicio inicial

Compruebe que el producto no esté dañado antes de utilizarlo por primera vez. El producto sólo puede utilizarse si no presenta daños.

6.3. Operación

Compruébelo antes de utilizar el producto,

- la condición adecuada.

6.4. Almacén



- Durante el invierno, almacene el producto en un lugar seco, bien ventilado y protegido de la intemperie en la medida de lo posible.

7. Solución de problemas

Si se producen los siguientes fallos durante el funcionamiento, compruebe las causas de los mismos mediante la siguiente tabla. Si el fallo no puede solucionarse con las medidas indicadas, ponga el producto fuera de servicio.

Error	Posible causa	Solución
El producto se tambalea o vibra	- El producto se sostiene sobre superficies irregulares - Los tornillos de fijación se han aflojado - El producto está sobrecargado	- Coloque el producto sobre una superficie plana - Apriete los tornillos de fijación - Respetar los límites de carga

Si surge algún otro problema con el producto, póngase en contacto con nosotros.

8. Mantenimiento y cuidado

Limpie las superficies con un paño húmedo y un detergente suave. No utilice productos de limpieza agresivos ni limpiadores de alta presión para la limpieza.
Respete también las instrucciones del fabricante del detergente.

9. Desmontaje

9.1. Instrucciones de seguridad

Riesgo de lesiones
Una manipulación incorrecta durante el desmontaje puede provocar lesiones



- Asegure el producto antes de desmontarlo.

El desmontaje del producto debe realizarse en orden inverso al montaje. (**véase el capítulo Montaje**)

10. Eliminación de residuos



- Elimine el producto y todos sus componentes de acuerdo con la normativa local y específica del país para evitar daños al medio ambiente.
- Nuestros envases se fabrican con materiales respetuosos con el medio ambiente. Pueden reciclarse y servir así como valiosas materias primas. Elimine el material de embalaje (cartón, envases sucios, etc.) por separado y de forma profesional, de acuerdo con la normativa nacional aplicable.
- Póngase en contacto con el fabricante si tiene dudas sobre su eliminación.
- También puede obtener información sobre la eliminación correcta en los centros locales de eliminación de residuos.

Inicio Deluxe GmbH
Schanzeweg 2
32312 Lübbecke
Alemania
Tel: +49 (0)5743 6181-0
www.home-deluxe-gmbh.de

GA-354-00-MARABA
2024/12